

tes dixerunt et dicunt. Et postea:¹⁰ Et deorum pugnas, quae Homerus finxit, non recipiendas in civitatem, nec in allegoriis fictas, nec sine allegoriis. Adolescens enim non potis est iudicare, quid nam allegoria et quid non.

- 5 Aristoteles quoque libri 4. Sapientiae capite 8. scribit:¹¹ *Traditum est a veteribus ac priscis in fabulae figura relicum posterioribus, quod Dii sint hi, et quod divinum continet universam naturam, reliqua vero fabulose iam adiecerunt ad persuasionem vulgi et ad legum ac utilitatis usum. Hominis^{xiii} enim figuris eos et animalium quorundam similes dicunt et his alia consequentia et affinia dictis, a quibus, si quis separans, primum illud solum accipiat, quod Deos putarent primas essentias esse, divine dictum esse existimabit.* Et 1. Meteoro capite 9. haec alia habet:¹² *Quare, siquidem sub aenigmate dicebant Oceanum priores forte hunc ipsum fluvium, qui circulo fluit circa terram. Et libro De animalium motu capite 3:¹³ Fabulatores autem Atlantem fingentes super terram habentem pedes videantur sub allegoria dixisse fabulam hunc veluti diametrum esse et vertere coelum circa polos.*

¹⁰ καὶ θεομαχίας ὅσας Ὅμηρος ἐποίησεν οὐ παραδεκτέον εἰς τὴν πόλιν, οὐτ' ἐν ὑπονοίαις πεποιημένας, οὐτ' ἄνευ ὑπονοιῶν. ὁ γὰρ νέος οὐχ οἶδις τε κρίνειν ὅτι τε ὑπόνοια καὶ ὁ μή. [PLATO, R. 378.d.5–8]

¹¹ παραδέδοται δὲ παρὰ [ύπο] τῶν ἀρχαίων καὶ παμπαλαίων [παλαιῶν] ἐν μύθου σχήματι καταλελειμμένα τοῖς ὑστερον ὅτι θεοί τέ εἰσιν οὗτοι, καὶ περιέχει τὸ θεῖον τὴν ὄλην φύσιν. τὰ δὲ λοιπὰ μυθικῶς ἥδη προσῆκται πρὸς τὴν πειθώ τῶν πολλῶν. καὶ πρὸς τὴν εἰς [πρὸς] τοὺς νόμους καὶ συμφέροντα χρῆσιν ἀνθρωποιδεῖς τε γάρ τούτους, καὶ τῶν ἄλλων ζώων όμοιούς τισὶ λέγουσι, καὶ τούτοις ἔτερα ἀκόλουθα καὶ παραπλήσια τοῖς εἰρημένοις, ὡν εἴ τις χωρίσας αὐτὸς λάβοι μόνον τὸ πρώτον, ὅτι θεοὺς ὡντο τὰς πρώτας οὐσίας εἶναι, θείας ἀν εἰρῆσθαι νομίσειεν. [ARIST. Metaph. 1074a.38–b.10]

¹² ὡστ' [ῶς] εἶπερ ἡγίττοντο τὸν ὠκεανὸν οἱ πρότερον, τάχ' ἀν τοῦτον τὸν ποταμὸν λέγοιεν τὸν κύκλω φέντα περὶ τὴν γῆν. [ARIST. Mete. 347a.6–8]

¹³ οἱ δὲ μυθικῶς [μυθικοὶ] τὸν Ἀτλαντα ποιοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς ἔχοντα τοὺς πόδας δόξαιεν ἀν ἀπὸ [ύπο] διανοίας εἰρηκέναι τὸν μῦθον, ὡς τοῦτον ὡσπερ διάμετρον ὄντα καὶ στρέφοντα τὸν οὐρανὸν περὶ τοὺς πόλους: [ARIST. M A 699b.27–30]

xiii Corr. ex Homines